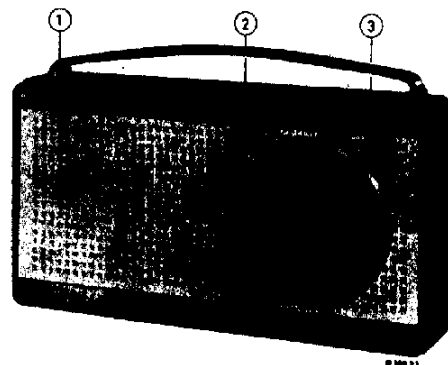


PHILIPS *Service*

RADIO

L 3 X 93 T / 00S / 70S / 00X / 70X
/ 00E / 70E / 00W / 70W



The versions 70S - 70X - 70E - 70W are identical to the 00S - 00X - 00E - 00W versions respectively.

De uitvoeringen 70S - 70X - 70E - 70W zijn respectievelijk gelijk aan de 00S - 00X - 00E - 00W uitvoeringen

Die Ausführungen 70S - 70X - 70E - 70W entsprechen den Ausführungen 00S - 00X - 00E - 00W.

Les exécutions 70S - 70X - 70E - 70W sont identiques aux exécutions 00S - 00X - 00E - 00W respectivement.

Las ejecuciones 70S - 70X - 70E - 70W son idénticas a las ejecuciones 00S - 00X - 00E - 00W respectivamente.

Controls		Bedieningsorganen	Bedienungsorganen	Organes de commande		Organos de comando
Vol. control	1	Vol. regelaar	Lautstärkeregler	Reg. d'intensité	1	Contr. de volumen
Battery switch		Batterijschakelaar	Batterieschalter	Interrupteur de batterie		Interr. de batería
Wave switch	2	Golflengteschakelaar	Wellenbereichschalter	Comm. des gammes	2	Conn. de márgenes
Tuning	3	Afstemming	Abstimmung	Syntonsisation	3	Sintonía

Specification		Specificatie	Spezifikation	Specificación		Especificación
Loudspeaker	AD 3414 Z	Luidspreker	Lautsprecher	Haut-parleur	AD 3414 Z	Altavoz
I.F.	452 kc/s	M.F.	Z.F.	M.F.	452 kc/s	F.I.
Battery	6 V(4x1.5V)	Batterij	Batterie	Batterie	6 V(4x1.5V)	Batería
Dimensions	285x152x69 mm 11x6x3"	Afmetingen	Abmessungen	Dimensions	285x152x69mm 11x6x3"	Dimensiones
Consumption	13 - 17 mA	Verbruik	Verbrauch	Consommation	13 - 17 mA	Consumo
Output	240 mW	Uitgangsvermogen	Ausgangsleistung	Puissance	240 mW	Potencia de salida

Wave ranges - Golfbereiken - Wellenbereiche - Gammes d'ondes - Márgenes de ondas

M.W. - M.G. - M.W. - P.O. - O.M. :	185 - 580 m (1622 - 517 kc/s)
L.W. - L.G. - L.W. - O.O. - O.L. :	750 - 2000 m (400 - 150 kc/s)
S.W.2 - K.G.2 - K.W.2 - O.C.2 - O.C.2 :	16.5 - 50.8 m (5.9 - 18.1 Mc/s)

Transistors - Transistoren

Transistoren - Transistors

TS1 - OC170	TS4 - OC71
TS2 - OC45	TS5 - OC71
TS3 - OC45	TS6) - OC72(2x)
	TS7)
X1 - OA85	X2 - OA85

Portable L 3 X 93 T	GELEIDEPLAATJES VAN BATTERIJ-AANDRUKKER	SM 25-36
------------------------	---	----------

Bij bovengenoemd apparaat kan het voorkomen dat de bovenste geleideplaatjes van de batterij-aandrukker afbreken.

Om dit te voorkomen wordt een beugel IN 981 88 geleverd. Deze kan als volgt gemonteerd worden: Verwijder de batterijen en de achterwand. Draai de

3 bevestigingsschroeven van de batterijhouder onder aan de kast los.

Houd de batterij-aandrukker tegen om losschieten te voorkomen. Plaats daarna beugeltje IN 981 88 over de geleideplaatjes en monteer de batterijhouder weer op de normale manier.

Cabinet (S-version) green Cabinet (X-version) blue Cabinet (E-version) yellow Cabinet (W-version) orange	A3 961 07 A3 961 15 A3 961 20 A3 961 21	Kast (S-uitv.) groen Kast (X- ") blauw Kast (E- ") geel Kast (W- ") oranje	Gehäuse (S-Ausf.) grün Gehäuse (X- ") blau Gehäuse (E- ") gelb Gehäuse (W- ") orange	Coffret (ex-fuction-S) vert Coffret (") -X-bleu Coffret (") -E-jaune Coffret (") -W-orange	A3 961 07 A3 961 15 A3 961 20 A3 961 21	Mueble (ejecución -S) verde Mueble (") -X-azul Mueble (") -E-amarillo Mueble (") -W-naranjado
Rear cover (S-version) green Rear cover (X-version) blue Rear cover (E-version) yellow Rear cover (W-version) orange	P5 450 29/159/LM P5 450 29/159/MC P5 450 29/159/KR P5 450 29/159/MM	Deksel (S-uitv.) groen Deksel (X- ") blauw Deksel (E- ") geel Deksel (W- ") oranje	Deckel (S-Ausf.) grün Deckel (X- ") blau Deckel (E- ") gelb Deckel (W- ") orange	Couvercle (ex-S) vert Couvercle (") -X-bleu Couvercle (") -E-jaune Couvercle (") -W-orange	P5 450 29/159/LM P5 450 29/159/MC P5 450 29/159/KR P5 450 29/159/MM	Cubierta (ej. S) Cubierta (") -X-azul Cubierta (") -E-amarillo Cubierta (") -W-naranjado
Cover, battery (S-version) Cover, battery (X-version) Cover, battery (E-version) Cover, battery (W-version)	P5 280 96/423/LM P5 280 96/423/MC P5 280 96/423/KR P5 280 96/423/MM	Deksel, batterij (S-uitv.) Deksel, batterij (X- ") Deksel, batterij (E- ") Deksel, batterij (W- ")	Deckel, Batterie (S-Ausf.) Deckel, Batterie (X- ") Deckel, Batterie (E- ") Deckel, Batterie (W- ")	Couvercle, batterie (ex-S) Couvercle, batterie (") -X-bleu Couvercle, batterie (") -E-jaune Couvercle, batterie (") -W-orange	P5 280 96/423/LM P5 280 96/423/MC P5 280 96/423/KR P5 280 96/423/MM	Cubierta, batería (ej. S) Cubierta, batería (") -X-azul Cubierta, batería (") -E-amarillo Cubierta, batería (") -W-naranjado
Front (S-version) Front (X-E-W-version) Handle (S-version) Handle (X-E-W-version)	A3 756 62 A3 756 75 A3 673 31 A3 673 37	Front (S-uitv.) Front (X-E-W-uitv.) Handvat (S-uitv.) Handvat (X-E-W-uitv.)	Frontplatte (S-Ausf.) Frontplatte (X-E-W-Ausf.) Handgriff (S-Ausf.) Handgriff (X-E-W-Ausf.)	Front (ex-S) Front (") -X-E-W Poignée (ex-S) Poignée (") -X-E-W	A3 756 62 A3 756 75 A3 673 31 A3 673 37	Fronte (ej. S) Fronte (") -X-E-W Asa (ej. S) Asa (ej. X-E-W)
Slide knob (2) (S-version) Slide knob (2) (X-E-W-version) Knob (3) (S-version) Knob (3) (X-E-W-version)	P5 411 66/423/HA P5 411 66/423/FI P4 078 09/417/AA P4 078 09/417/UB	Knop(2) (S-uitv.) Knop(2) (X-E-W-uitv.) Knop(3) (S-uitv.) Knop(3) (X-E-W-uitv.)	Knopf(2) (S-Ausf.) Knopf(2) (X-E-W-Ausf.) Knopf(3) (S-Ausf.) Knopf(3) (X-E-W-Ausf.)	Bouton(2) (ex-S) Bouton(2) (") -X-E-W Bouton(3) (") -S Bouton(3) (") -X-E-W	P5 411 66/423/HA P5 411 66/423/FI P4 078 09/417/AA P4 078 09/417/UB	Botón (2) (ej. S) Botón (2) (ej. X-E-W) Botón (3) (ej. S) Botón (3) (ej. X-E-W)
Knob (1) (S-version) Knob (1) (X-E-W-version) Disc (A) (S-version) Disc (A) (X-E-W-version)	A3 784 13 A3 784 13 A3 923 06 A3 923 09	Knop(1) (S-uitv.) Knop(1) (X-E-W-uitv.) Schijf (A) (S-uitv.) Schijf (A) (X-E-W-uitv.)	Knopf(1) (S-Ausf.) Knopf(1) (X-E-W-Ausf.) Scheibe (A) (S-Ausf.) Scheibe (A) (X-E-W-Ausf.)	Bouton (1) (ex-S) Bouton (1) (") -X-E-W Disque (A) (") -S Disque (A) (") -X-E-W	A3 784 13 A3 784 13 A3 923 06 A3 923 09	Botón (1) (ej. S) Botón (1) (") -X-E-W Disco (A) (") -S Disco (A) (") -X-E-W
Ring (B) (S-version) Ring (B) (X-E-W-version) Driving drum (S-version) Driving drum (X-E-W-version)	A3 592 73 A3 593 00 A3 418 42 A3 418 63	Ring (B) (S-uitv.) Ring (B) (X-E-W-uitv.) Aandrijftrommel (S-uitv.) Aandrijftrommel (X-E-W-uitv.)	Ring (B) (S-Ausf.) Ring (B) (X-E-W-Ausf.) Drehtrommel (S-Ausf.) Drehtrommel (X-E-W-Ausf.)	Anneau (B) (") -S Anneau (B) (") -X-E-W Tambour (ex-S) Tambour (") -X-E-W	A3 592 73 A3 593 00 A3 418 42 A3 418 63	Anillo (B) (ej. S) Anillo (B) (") -X-E-W Tambor (ej. S) Tambor (") -X-E-W
Female plug, earphone Female plug, aerial Plug aerial Aerial	A3 966 21 A3 965 40 978/3x40 A3 832 21	Contra plug, oortelefoon Contra plug, antenne Plug, antenne Antenne	Kontrastecker, Kopfhörer Stecker, Antenne Antenne	Fiche femelle, casque téléph. Fiche femelle, antenne Antenne	A3 966 21 A3 965 40 978/3x40 A3 832 21	Clavija hembra, cascoteléf. Clavija hembra, antena Antena
Battery holder Ant fix rear cover Spring fix battery holder Leaf spring, wave length switch	A3 788 70 A3 715 19 A3 645 79 A3 645 82	Batterijhouder Meer, bev. deksel Veer, bev. batterijhouder Bladveer, golfschak. reichschak.	Batteriehälter Zierritter, Bef. Deckel Feder, Bef. Batteriehälter Blattfeder, Wellenbe- reichschak.	Porta-pila Ecrin, fix. couvercle Resort, fix. porte-pile Resort à lames, comm. des gannes	A3 788 70 A3 715 19 A3 645 79 A3 645 82	Porta-pila Guarda, fix. de cubierta Resorte, fix. porta-pila Resorte de lámina, comm. de onda
Spacer Dial (N.B.)	A3 832 22 A3 938 81	Afstandstuk Schaal (N.B.)	Abstandstück Skala (N.B.)	Pièce entretoise Cadran (N.B.)	A3 832 22 A3 938 81	Pieza intermedia Cuadrante (N.B.)

9

C27 909/24
C28 C 426 AM/C20
C31 909/W200
R10 B1 514 85
R22 B1 514 54

B1 513 83
909/24
909/24
909/24

C10
C17
C15
C26

S22
S24
S26
S27
C1
C2

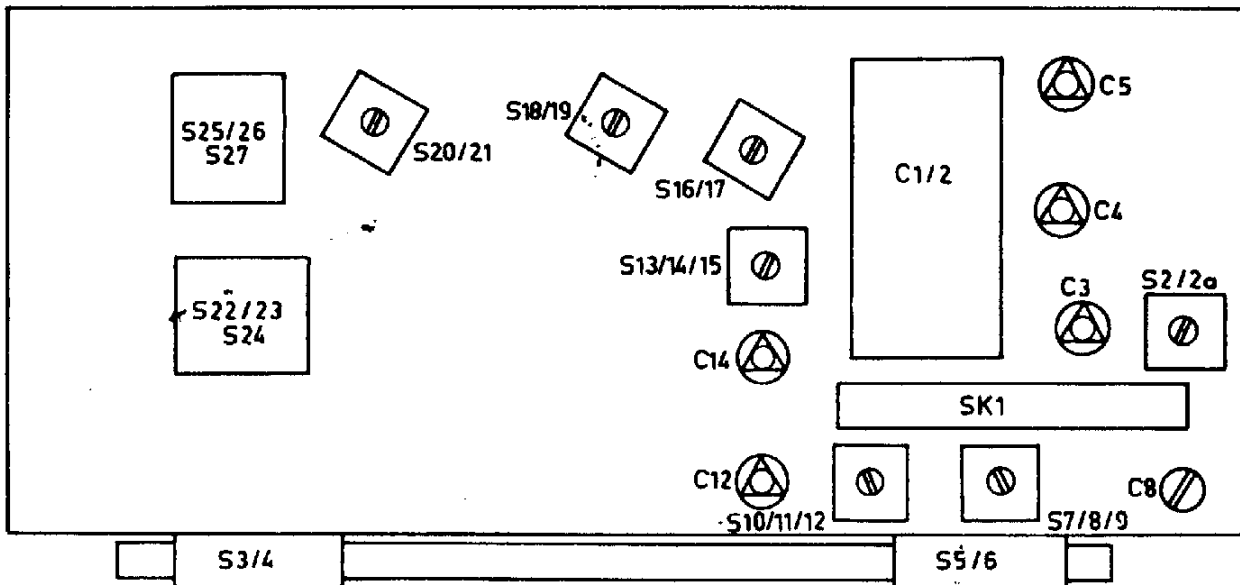
S18
S19
C19
S20
S21
C22

S13
S14
S15
S16
S17

A3 129 81
A3 129 80

S7
S8
S9
S10
S11
S12

A3 986 09
A3 986 18



R19178

	Wave switch Golflengteschak. Wellenbereichsch. Comm. des gammes Comm. de m�rgenes	Signal Signaal Signal Signal Se�al	Tuning capacitor Afstemcondensator Drehkondensator Cond. variable Cond. variable	Adjust to max. output Afregelen op max. uitg. spanning Abgleichen auf Max. Ausg. Spannung R�gler au max. de sortie Ajustense al m�x. de salida
I.F. circuits M.F. kringen Z.F. Kreise Circuits M.F. Circuitos de P.I.	S.W.2-K.G.2-K.W.2-O.C.2-O.C.2	452 kc/s - 100 kn C-TS1	Min.	S20-S21-S18-S19-S16-S17
R.F. circuits	The signals are applied by means of a couple winding. De signalen worden door middel van een koppelwikkeling toegevoerd. Die Signale werden mittels einer Kopplungswicklung zugef�hrt. Les signaux sont appliqu�s au moyen d'un enroulement de couplage. Las se�ales se aplican por medio de un arrollamiento de acoplo.			
	L.W.-L.G.-L.W.-G.O.-O.L.	147 kc/s 410 kc/s	Max. Min.	S13, S14, S15 C14
H.F.-Kringen	Repeat - Herhalen - Wiederholen - R�p�ter - Repitanse			
	M.W.-M.G.-M.W.-P.O.-O.M.	512 kc/s 1635 kc/s	Max. Min.	S10, S11, S12 C12
	S.W.2-K.G.2-K.W.2-O.C.2-O.C.2	5,85 Mc/s 18.20Mc/s	Max. Min.	S7, S8, S9 C8
	Repeat - Herhalen - Wiederholen - R�p�ter - Repitanse			
H.F. kreise	L.W.-L.G.-L.W.-G.O.-O.L.	157 kc/s 384 kc/s	Tune Afstemmen Abstimmen Syntoniser Sintonizese	S5, S6 C5
	Repeat - Herhalen - Wiederholen - R�p�ter - Repitanse			
Circuits H.F.	M.W.-M.G.-M.W.-P.O.-O.M.	550 kc/s 1500 kc/s	Tune Afstemmen Abstimmen Syntoniser Sintonizese	S3, S4 C4
	Repeat - Herhalen - Wiederholen - R�p�ter - Repitanse			
Circuitos de R.F.	S.W.2-K.G.2-K.W.2-O.C.2-O.C.2	6.35 Mc/s 16.9 Mc/s	Tune Afstemmen Abstimmen Syntoniser Sintonizese	S2, S2a C3
	Repeat - Herhalen - Wiederholen - R�p�ter - Repitanse			
	Repeat - Herhalen - Wiederholen - R�p�ter - Repitanse			

PHILIPS *Service*

RADIO

L3X93T /01E



With the exception of the following parts the receiver L3X93T/01E is identical to the L3X93T/00E.

Delete:	A3 961 20	Cabinet
	P5 450 29/159/KR	Rear cover
	P5 280 96/139/KR	Battery cover
Add:	A3 961 49	Cabinet (yellow)
	P5 450 29/159/HG	Rear cover
	P5 280 96/159/HG	Battery cover.

Uitgezonderd de volgende onderdelen is de L3X93T-01E gelijk aan de L3X93T/00E.

Afvoeren:	A3 961 20	Kast
	P5 450 29/159/KR	Achterwand
	P5 280 96/139/KR	Batterijdeksel
Toevoegen:	A3 961 49	Kast (geel)
	P5 450 29/159/HG	Achterwand
	P5 280 96/159/HG	Batterijdeksel

Avec les exceptions suivantes le récepteur L3X93T/01E est identique à l'exécution L3X93T/00E.

Supprimer:	A3 961 20	Coffret
	P5 450 29/159/KR	Panneau arrière
	P5 280 96/139/KR	Couvercle batterie
Ajouter:	A3 961 49	Coffret (jaune)
	P5 450 29/159/HG	Panneau arrière
	P5 280 96/159/HG	Couvercle batterie.

SERVICE INFORMATION									
------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Mit Ausnahme der folgenden Einzelteile ist der Empfänger L3X93T/01E gleich dem L3X93T/00E.

Entfallen	A3 961 20	Gehäuse
	P5 450 29/159/KR	Deckel
	P5 280 96/139/KR	Deckel Batterie
Hinzufügen	A3 961 49	Gehäuse, gelb
	P5 450 29/159/HG	Deckel
	P5 280 96/159/HG	Deckel Batterie.

Con las excepciones siguientes, el receptor L3X93T/01E es idéntico a la ejecución L3X93T/00E.

Suprimanse	A3 961 20	Mueble
	P5 450 29/159/KR	Cubierta
	P5 280 96/139/KR	Cubierta batería
Añádanse	A3 961 49	Mueble, amarillo
	P5 450 29/159/HG	Cubierta
	P5 280 96/159/HG	Cubierta batería